



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Комитет по торговле и инвестициямТретья сессия
Бангкок, 20–22 ноября 2013 года**Аннотированная предварительная повестка дня**

В настоящем документе содержится предварительная повестка дня третьей сессии Комитета по торговле и инвестициям (раздел I) и аннотации к предварительной повестке дня (раздел II).

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Выборы бюро.
3. Утверждение повестки дня.
4. Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2013 год:
 - a) обзор последних тенденций и событий;
 - b) стимулирование инклюзивной торговли и инвестиций.
5. Доклады о деятельности региональных учреждений:
 - a) Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии;
 - b) Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства.
6. Инициативы по региональному сотрудничеству в рамках подпрограммы.
7. Глобальные инициативы, имеющие последствия для подпрограммы.
8. Взаимодействие с другими глобальными и региональными организациями и инициативами.
9. Стратегическое направление работы и функционирование Комитета по торговле и инвестициям.
10. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы по торговле и инвестициям:
 - a) программа работы и стратегические рамки на 2016–2017 годы;
 - b) мобилизация ресурсов;
 - c) участие частного сектора.

11. Осуществление резолюции 68/3 Комиссии и рассмотрение проектов резолюций и решений для представления на рассмотрение Комиссии на ее семидесятой сессии.
12. Прочие вопросы.
13. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Открытие сессии

Документация

Ориентировочная программа (E/ESCAP/CTI(3)/INF/3)

Аннотация

Ориентировочная программа представляет собой план-график проведения сессии.

2. Выборы бюро

Документация

Список участников (E/ESCAP/CTI(3)/INF/2)

Аннотация

Комитет изберет председателя, двух заместителей председателя и докладчика.

3. Утверждение повестки дня

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня (E/ESCAP/CTI(3)/L.1)

Аннотация

Будет рассмотрена и утверждена аннотированная предварительная повестка дня, в которую, в случае необходимости, будут внесены изменения.

4. Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2013 год

- а) обзор последних тенденций и событий**
- б) стимулирование инклюзивной торговли и инвестиций**

Документация

Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2013 год (E/ESCAP/CTI(3)/1)

Аннотация

Резюме *Asia-Pacific Trade and Investment Report 2013* («Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2013 год») станет общим

справочным документом на сессии. Доклад является ежегодным изданием, в котором рассматриваются последние тенденции в области торговли и инвестиций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и затрагиваются вопросы, которые требуют внимания со стороны органов, ответственных за разработку политики. В те годы, когда Комитет не проводит своих сессий, представляется анализ тенденций, результаты которого доступны в режиме онлайн. В те годы, когда Комитет проводит свои сессии, выпускается печатное издание; в нем есть раздел, в котором рассматривается та или иная тема. Темой доклада 2013 года является инклюзивная торговля и инвестиции. В этом издании освещаются вопросы и выносятся программные рекомендации, которые призваны содействовать увеличению вклада торговли и инвестиций в инклюзивное развитие, то есть их вклада в создание рабочих мест, уменьшение масштабов нищеты и обеспечение участия маргинализированных групп населения, включая женщин, в экономической жизни. После презентации секретариатом этого издания группа в составе четырех-пяти экспертов из правительств, научных кругов и частного сектора поделится своими мнениями и обсудит стратегии повышения вклада инклюзивной торговли и инвестиций и роли ЭСКАТО в этом отношении.

5. Доклады о деятельности региональных учреждений

- a) Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии**
- b) Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства**

Документация

Доклад о деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии (E/ESCAP/CTI(3)/2)

Доклад о деятельности Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства (E/ESCAP/CTI(3)/3)

Аннотация

Комитету будут представлены доклады о деятельности обоих Центров. Комитет, возможно, примет к сведению эти доклады.

6. Инициативы по региональному сотрудничеству в рамках подпрограммы

Документация

Обзор деятельности секретариата по содействию развитию регионального сотрудничества в области торговой и инвестиционной деятельности, включая вопросы для рассмотрения Комитетом (E/ESCAP/CTI(3)/4)

Аннотация

В рамках основного мандата ЭСКАТО, предусматривающего содействие развитию регионального сотрудничества, секретариат осуществляет различные инициативы, направленные на стимулирование торговли и инвестиций на основе регионального сотрудничества и интеграционных инициатив, включая Азиатско-тихоокеанскую сеть научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле, Сеть экспертов Организации Объединенных Наций по безбумажной торговле в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Азиатско-тихоокеанский форум по упрощению процедур торговли, Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум и Азиатско-тихоокеанскую сеть по прямым иностранным инвестициям для

наименее развитых и не имеющих выхода к морю стран. Кроме того, Отдел торговли и инвестиций ЭСКАТО выполняет для Азиатско-тихоокеанского соглашения функции секретариата. Секретариат ведет Азиатско-тихоокеанскую базу данных по соглашениям о торговле и инвестициях для того, чтобы отслеживать процесс разработки региональных торговых соглашений. Кроме того, региональные учреждения, которые функционируют в рамках этой подпрограммы, также осуществляют региональные инициативы в виде, например, Банка технологий возобновляемых источников энергии Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии и Азиатско-тихоокеанской сети испытаний агротехники Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства. Комитету будет предложено рассмотреть эти региональные инициативы и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно его будущего направления действий. Комитету также предлагается выдвинуть другие региональные инициативы, которые окажут странам-членам помощь в осуществлении деятельности в области торговли и инвестиций в интересах инклюзивного и устойчивого развития.

7. Глобальные инициативы, имеющие последствия для подпрограммы

Документация

Глобальные инициативы, имеющие последствия для подпрограммы (E/ESCAP/CTI(3)/5)

Аннотация

Осуществление подпрограммы тесно связано с глобальными тенденциями в области торговли и инвестиций и зависит от них, включая тенденции во Всемирной торговой организации и системе многосторонней торговли; достижение Целей развития тысячелетия и выработку последующих целей в области развития в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года; претворение в жизнь положений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленном «Будущее, которого мы хотим»; и поручения Генеральной Ассамблеи, касающиеся сотрудничества Юг-Юг в области торговли и инвестиций. В рамках этой подпрограммы также руководствуются глобальными планами действий по отдельным группам стран, прежде всего Алматинской программой действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита, Программой действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и Маврикийской стратегией дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Комитету будет предложено рассмотреть эти тенденции и связанные с ними последствия для подпрограммы и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно должной роли ЭСКАТО в принятии мер, связанных с этими тенденциями, и осуществлении поручений Организации Объединенных Наций на региональном уровне.

8. Взаимодействие с другими глобальными и региональными организациями и инициативами

Документация

Взаимодействие с другими глобальными и региональными организациями и инициативами (E/ESCAP/CTI(3)/6)

Аннотация

Секретариат осуществляет подпрограмму по торговле и инвестициям в сотрудничестве с различными партнерами в целях использования элементов взаимодействия и исключения дублирования в работе. С этой целью с отдельными региональными и глобальными организациями были подписаны различные меморандумы о взаимопонимании. Кроме того, учреждения Организации Объединенных Наций координируют свою работу в области торговли и инвестиций в рамках Межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по торговле и производственному потенциалу. Комитету будет предложено рассмотреть эти совместные усилия и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно механизмов укрепления межучрежденческого партнерства в тех или иных областях в интересах достижения конкретных целей.

9. Стратегическое направление работы и функционирование Комитета по торговле и инвестициям

Документация

Стратегическое направление работы и функционирование Комитета по торговле и инвестициям (E/ESCAP/CTI(3)/7)

Аннотация

Комитету будет представлена записка секретариата с оценкой функционирования и роли Комитета с момента его создания. Комитету будет предложено рассмотреть а) свою нынешнюю роль и функционирование на предмет повышения эффективности и обеспечения участия в работе секретариата, отразив при этом необходимость вынесения своевременных решений, углубления интеграции и обеспечения более слаженной координации между министерствами стран и государственными учреждениями, занимающимися вопросами торговой и инвестиционной деятельности, развития предприятий, передачи технологии и механизации сельского хозяйства; и б) порядок подотчетности советов управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии и Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства. Комитет, возможно, обсудит вопросы, касающиеся своего функционирования, и примет по ним решения, что послужит вкладом в работу Комиссии на ее семидесятой сессии.

10. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы по торговле и инвестициям

- а) программа работы и стратегические рамки на 2016–2017 годы**
- б) мобилизация ресурсов**
- с) участие частного сектора**

Документация

Предлагаемые стратегические рамки на 2016–2017 годы по подпрограмме по торговле и инвестициям (E/ESCAP/CTI(3)/8)

Аннотация

В рамках этого пункта повестки дня Комитет, возможно, вынесет в адрес секретариата рекомендации относительно направленности работы в области

торговли и инвестиций в ближайшей и долгосрочной перспективе с учетом программной направленности и приоритетов, намеченных в проекте программы работы на 2016–2017 годы и проекте стратегических рамок на 2016–2017 годы. Комитет, возможно, также вынесет в адрес секретариата рекомендации относительно путей наиболее полного отражения итогов работы третьей сессии в процессе планирования и осуществления программы работы секретариата.

Средств доноров, выделяемых на деятельность по оказанию технической помощи в области торговой и инвестиционной деятельности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, не хватает, что, тем самым, сказывается на эффективном осуществлении отдельных мероприятий в рамках подпрограммы по торговле и инвестициям. Это отчасти обусловлено тем, что торговая и инвестиционная деятельность во многих странах региона находится на подъеме, а поэтому не нуждается в поддержке, в которой, наоборот, нуждается развитие в других областях и других регионах мира. Вместе с тем, в записке секретариата отмечается, что в Азиатско-Тихоокеанском регионе насчитывается самое большое число наименее развитых стран мира, что неравенство в доходах и благосостоянии между странами и различными группами населения в странах углубляется, поскольку многим не удается воспользоваться плодами торговой и инвестиционной деятельности, и что масштабы нищеты во многих азиатско-тихоокеанских странах по-прежнему огромны. В связи с этим налицо необходимость увеличения объема технической помощи в целях содействия развитию регионального сотрудничества на основе стимулирования внутрирегиональной торговли и инвестиций в интересах недопущения маргинализации находящихся в неблагоприятном положении стран и уменьшения масштабов нищеты во многих странах, прежде всего наименее развитых странах. Комитету будет предложено рассмотреть различные варианты активизации деятельности по мобилизации ресурсов для этой подпрограммы, включая роль частного сектора.

11. Осуществление резолюции 68/3 Комиссии и рассмотрение проектов резолюций и решений для представления на рассмотрение Комиссии на ее семидесятой сессии

Документация

Осуществление резолюции 68/3 Комиссии (E/ESCAP/CTI(3)/9)

Аннотация

В рамках этого пункта повестки дня Комитет рассмотрит ход осуществления резолюции 68/3 ЭСКАТО о создании возможностей для безбумажной торговли и трансграничного признания электронных данных и документов для всестороннего и устойчивого упрощения внутрирегиональной торговли, которая была принята Комиссией на ее шестьдесят восьмой сессии в 2012 году. Комитет, возможно, также заранее распространит предложения или тексты проектов резолюций относительно первоочередных вопросов, касающихся торговли и инвестиций, развития предприятий, передачи технологии и устойчивой механизации сельского хозяйства, для рассмотрения Комиссией на ее семидесятой сессии.

12. Прочие вопросы

Комитет, возможно, рассмотрит прочие доведенные до его сведения вопросы.

13. Утверждение доклада

Документация

Утверждение доклада (E/ESCAP/CTI(3)/L.2)

Аннотация

Комитету будет предложено рассмотреть и утвердить доклад о работе своей третьей сессии для представления на рассмотрение Комиссии на ее семидесятой сессии, которая будет проходить в 2014 году.
